

CH_VB 04-1232 3439 vom 4. Juni 2004

Bundesverwaltung, 2004-06-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_04-1232_3439_

FR: CH_VB 04-1232 3439 du 4 juin 2004

IT: CH_VB 04-1232 3439 del 4 giugno 2004

Erwägungen

E. 1

Le compte de la Caisse de pensions et de déposants pour la période allant du 1er janvier 2003 au 31 mai 2003, qui se solde par: – un excédent de dépenses au compte financier de 504 747 249 francs, – un excédent de charges au compte d'exploitation de 304 349 196 francs pour la Caisse de pensions, – un excédent de charges au compte d'exploitation de 346 049 francs pour la Caisse de déposants et – un capital propre de 27 739 850 798 francs au bilan, est approuvé.

E. 2

Non publié dans la FF

Arrêté fédéral I concernant le compte d'Etat de la Confédération suisse pour l'année 2003
3440 Art. 3 Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum. Conseil national, 2 juin 2004
Conseil des Etats, 4 juin 2004 Le président, Max Binder Le secrétaire, Ueli Anliker Le
président, Fritz Schiesser Le secrétaire, Christoph Lanz

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses,
Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali
digitali Arrêté fédéral I <bd> concernant le compte d'Etat de la Confédération suisse pour
l'année 2003 In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2004 Année Anno
Band 1 Volume Volume Heft 26 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire
Numero dell'oggetto Datum 06.07.2004 Date Data Seite 3439-3440 Page Pagina Ref. No 10
137 771 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das
Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie
fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della
Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.